

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provinz.bz.it> • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **28**

06/2018

Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche und Fehlgeburten

2017

Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche

Im Jahr 2017 werden in den Gesundheitseinrichtungen Südtirols 516 freiwillige Schwangerschaftsabbrüche durchgeführt. Das entspricht einer Abnahme von 8,3% gegenüber dem Vorjahr. Mehr als neun von zehn der betroffenen Frauen sind im Land ansässig. Die Abbruchziffer, ein verlässlicher Indikator, um die Entwicklung des Phänomens korrekt zu bewerten, beträgt im Bezugsjahr 4,5 je 1.000 Frauen im gebär-

Interruzioni volontarie di gravidanza e aborti spontanei

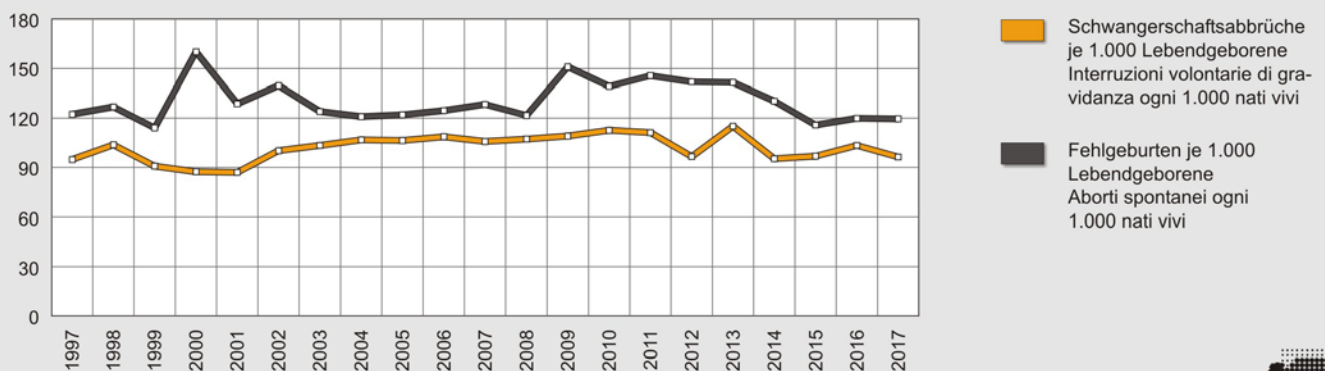
2017

Interruzioni volontarie di gravidanza

Nel 2017 sono stati praticati nelle strutture sanitarie della provincia di Bolzano 516 interventi di interruzione volontaria di gravidanza (IVG), con un decremento dell'8,3% rispetto all'anno precedente. Più di nove donne su dieci risiedono nel territorio provinciale. Il tasso di abortività, che rappresenta l'indicatore più accurato per una corretta valutazione della tendenza al ricorso all'IVG, nel 2017 è risultato pari a 4,5

Graf. 1 In Südtirol durchgeführte freiwillige Schwangerschaftsabbrüche und Fehlgeburten - 1997-2017

Interruzioni volontarie di gravidanza e aborti spontanei effettuati in provincia di Bolzano - 1997-2017



fähigen Alter (15-49 Jahre). Diese ist im Vergleich zum Jahr 1980, als dieser Wert noch bei 7,1 lag, deutlich zurückgegangen. Die Abbruchsziffer auf nationaler Ebene (2016) beträgt 6,5.

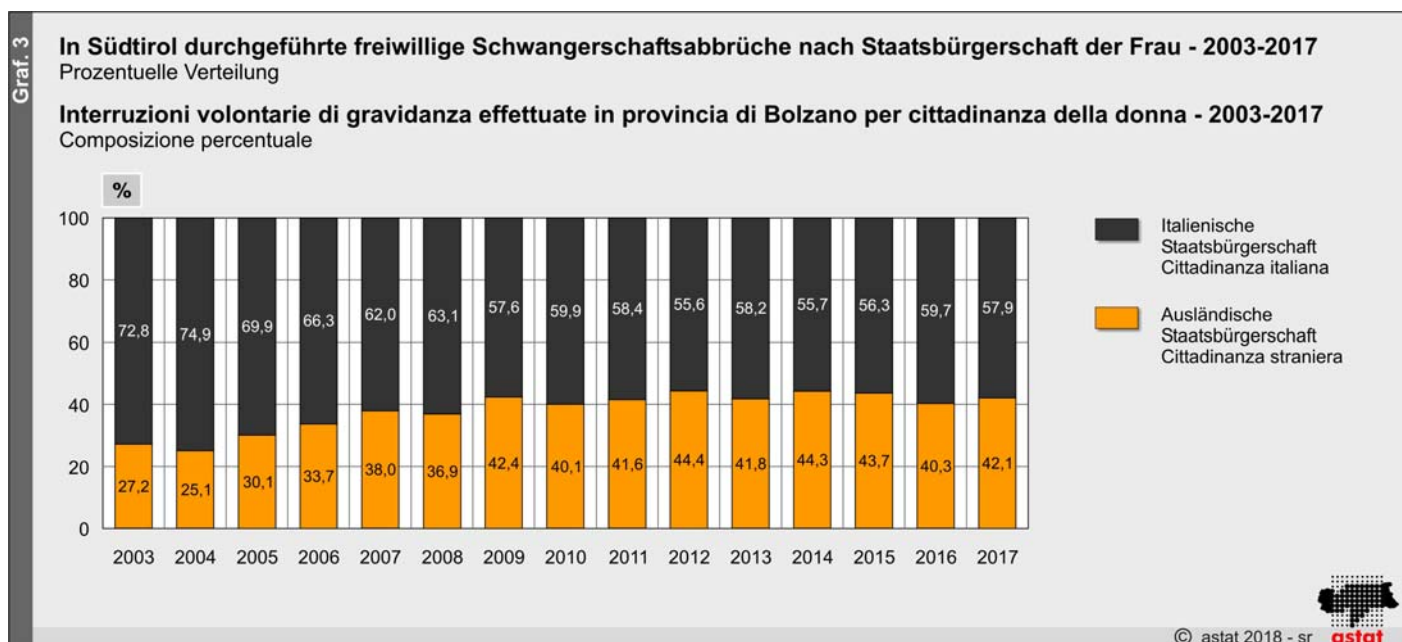
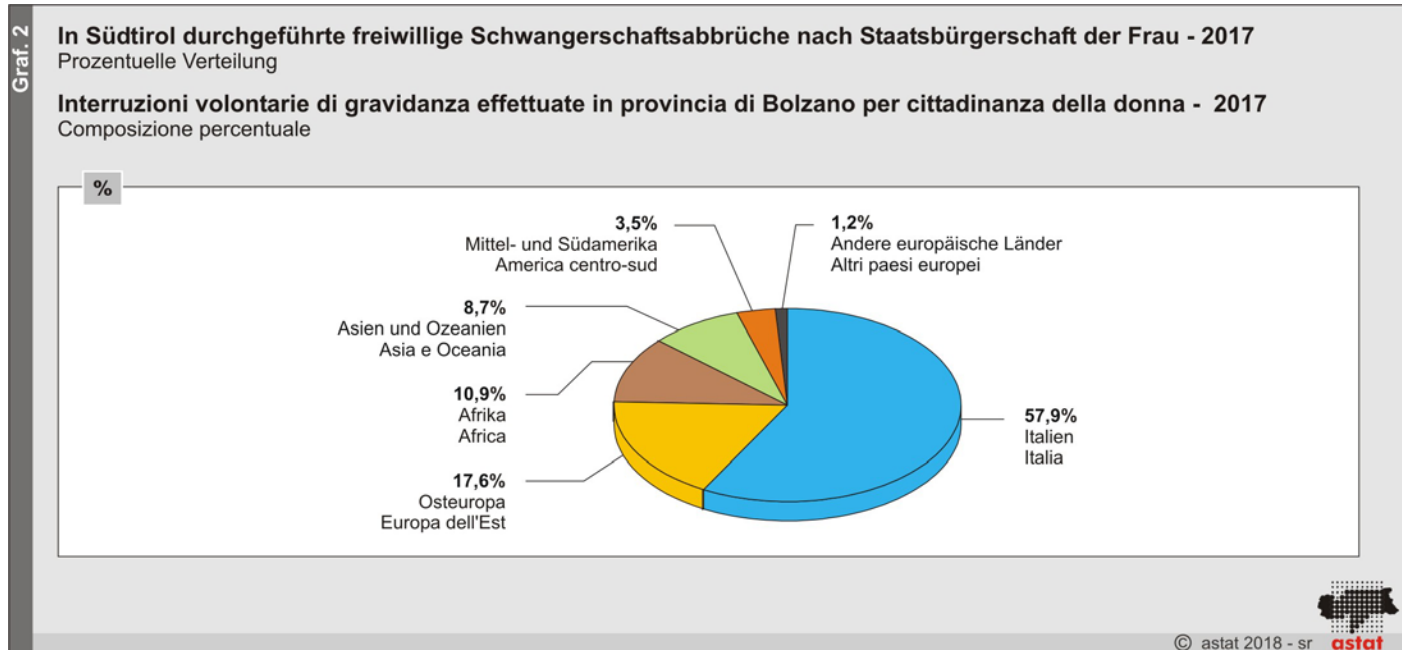
ogni 1.000 donne in età feconda (15-49 anni) con una sensibile riduzione rispetto al 7,1 del 1980. Il tasso di abortività a livello nazionale (2016) risulta pari a 6,5.

Mehr als vier von zehn betroffenen Frauen sind Ausländerinnen

Im vergangenen Zehnjahreszeitraum fallen die freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche der ausländischen Frauen immer stärker ins Gewicht (am meisten aus den osteuropäischen Ländern). Zum einen steigt der Anteil der Ausländerinnen an der Gesamtbevölkerung stetig an, zum anderen neigen sie mehr als italienische Staatsbürgerinnen dazu, die Schwangerschaft abzubrechen. Im Jahr 2017 entfallen 42,1% aller freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche auf ausländische Frauen, 2001 waren es 17,0%.

Più di quattro donne su dieci sono straniere

Soprattutto nell'ultimo decennio è aumentato il peso delle cittadine straniere (per lo più provenienti dai paesi dell'Europa dell'Est), sia come conseguenza della loro maggiore presenza che del loro più frequente ricorso all'aborto volontario rispetto alle donne italiane. Nel 2017 la quota delle straniere raggiunge il 42,1% del totale delle IVG, nel 2001 era il 17,0%.



Die Abbruchziffer der Ausländerinnen ist fast fünf Mal so hoch wie jene der Inländerinnen (14,2 gegenüber 3,0 Abbrüche je 1.000 Frauen im gebärfähigen Alter). Diese auf die Ausländerinnen bezogene Ziffer hat sich seit dem Jahr 2012, in dem ein Spitzenwert registriert worden ist, mehr oder weniger stabilisiert.

Wiederholte Schwangerschaftsabbrüche häufiger unter Ausländerinnen

Die Frauen, die in Südtirol eine gesetzlich erlaubte Abtreibung vornehmen lassen, sind größtenteils ledig (58,1%). 34,7% sind verheiratet und 7,2% getrennt, geschieden oder verwitwet.

Im Jahr 2017 sind 40,9% der Frauen zum Zeitpunkt des freiwilligen Schwangerschaftsabbruchs kinderlos, 20,5% haben bereits ein Kind und 38,6% mehr als eines. 19,2% geben an, vorher bereits mindestens ein Mal eine Schwangerschaft abgebrochen zu haben, und 16,1% hatten zuvor mindestens eine Fehlgeburt.

Der Anteil der Schwangerschaftsabbrüche bei Ausländerinnen, die schon einmal abgetrieben haben, liegt bei 23,0% gegenüber 16,4% der Inländerinnen.

Mehr als eine von zehn Frauen ist älter als 40 Jahre

Eine Auswertung der Daten nach Altersklassen ergibt, dass Frauen im Alter zwischen 25 und 34 Jahren am häufigsten einen Schwangerschaftsabbruch vornehmen lassen (42,1%). 13,8% der betroffenen Frauen sind mindestens 40 Jahre alt. Der Anteil der unter 20-Jährigen macht 7,8% aus.

Il tasso di abortività indica un ricorso all'IVG quasi cinque volte maggiore tra le donne con cittadinanza straniera rispetto a quello registrato tra le cittadine italiane, rispettivamente 14,2 e 3,0 interruzioni per 1.000 donne in età feconda. Dal picco del 2012 si è osservata una stabilizzazione del valore riguardante le donne straniere.

Percentuale di aborti volontari ripetuti più alta tra le donne straniere

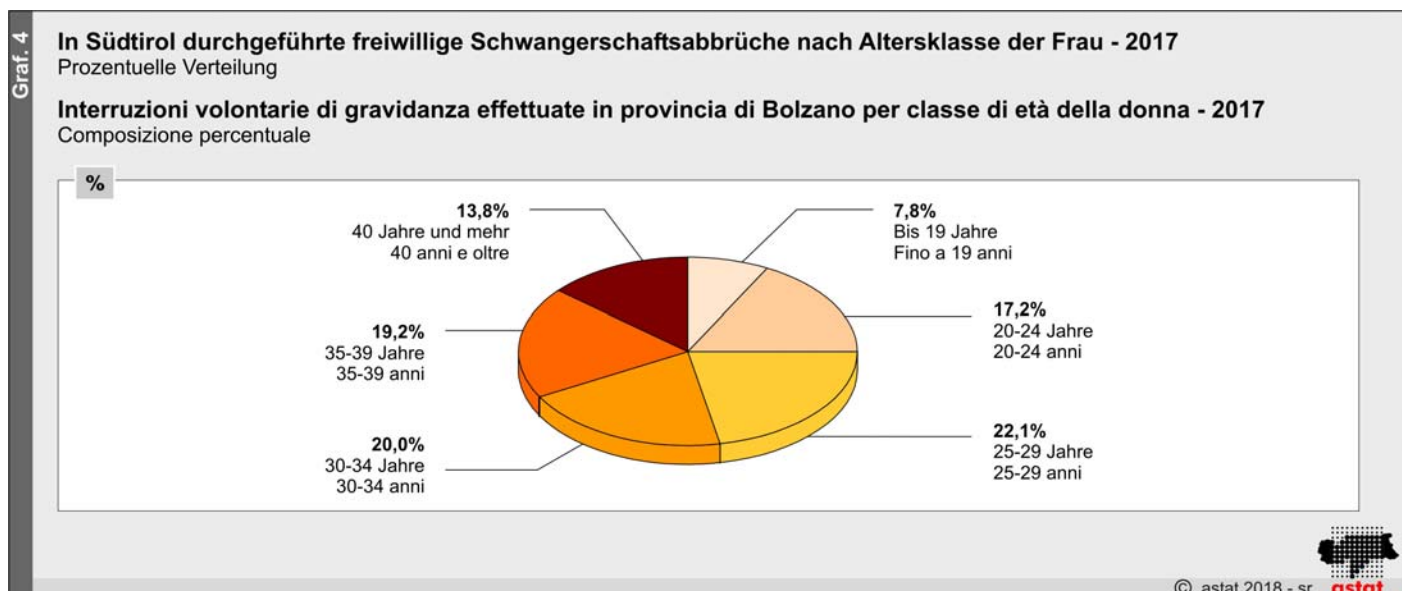
Le donne che sono ricorse all'aborto legale in provincia di Bolzano sono prevalentemente nubili, con una percentuale pari al 58,1%, seguite dal 34,7% delle coniugate e dal 7,2% delle separate, divorziate o vedove.

Nel 2017 il 40,9% delle donne, al momento dell'interruzione volontaria di gravidanza, non aveva figli, mentre il 20,5% aveva un figlio ed il 38,6% più di uno. Il 19,2% ha dichiarato di aver interrotto, almeno una volta in passato, volontariamente la gravidanza ed il 16,1% di aver subito almeno un aborto spontaneo.

La percentuale di IVG effettuate da donne straniere con precedente esperienza abortiva è risultata pari al 23,0% contro il 16,4% di quelle italiane.

Più di una donna su dieci ha almeno 40 anni

La distribuzione percentuale per classe di età evidenzia un maggior ricorso all'interruzione volontaria di gravidanza tra le donne in età compresa tra i 25 ed i 34 anni (42,1%). Il 13,8% delle interruzioni volontarie di gravidanza riguarda donne di almeno 40 anni, mentre le donne con meno di 20 anni sono pari al 7,8%.



Abbruch meist um die zehnte Schwangerschaftswoche

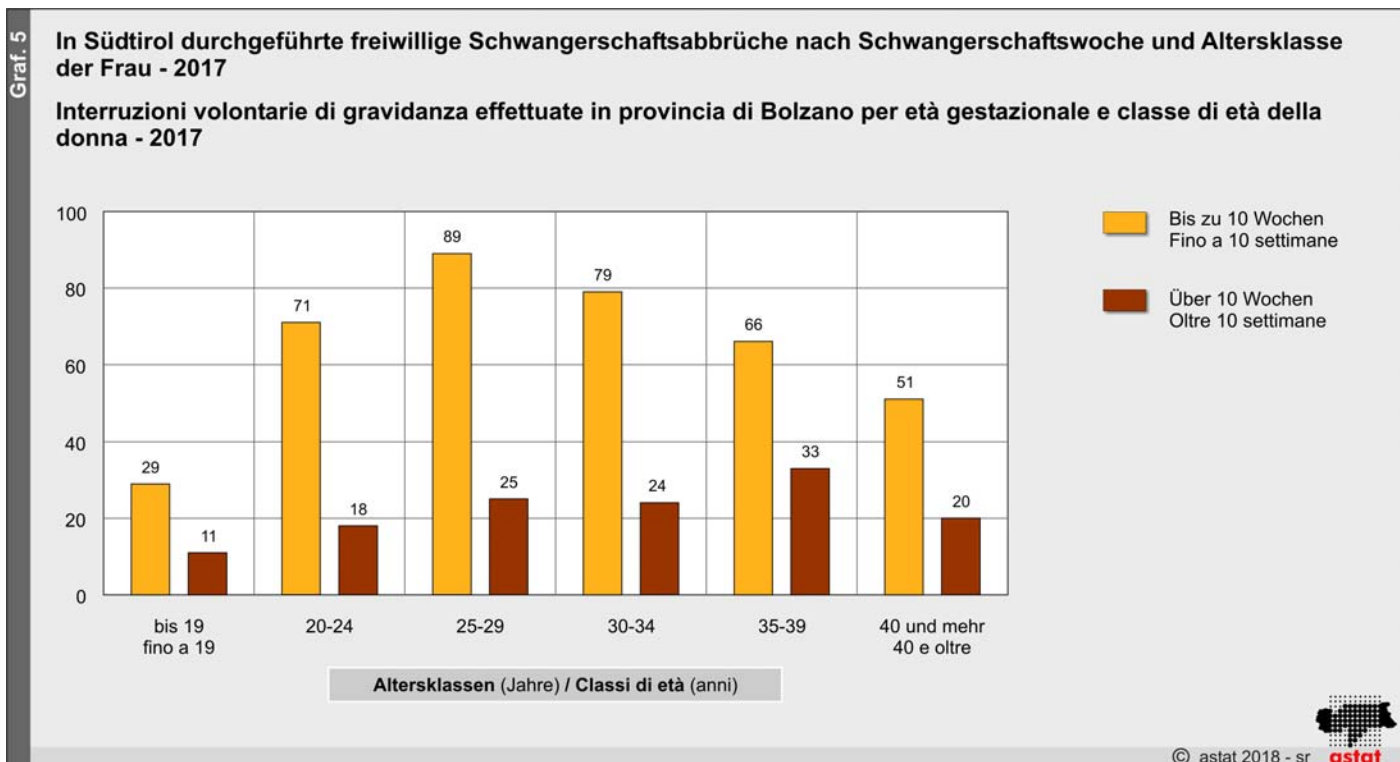
25,0% der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche werden innerhalb der achten Schwangerschaftswoche vorgenommen, 49,6% zwischen der neunten und zehnten Woche.

7,8% der Fälle betreffen Abbrüche nach der zwölften Schwangerschaftswoche infolge eines pathologischen Befundes bei den Vorsorgeuntersuchungen von Mutter bzw. Kind.

Epoca gestazionale attorno alle dieci settimane

Il 25,0% delle interruzioni volontarie di gravidanza si è verificato entro l'ottava settimana di gestazione, mentre il 49,6% si è verificato tra la nona e la decima settimana.

Il 7,8% dei casi riguarda gravidanze interrotte dopo la dodicesima settimana in seguito a risultati sfavorevoli delle analisi prenatali o per patologie materne.



Zahlreiche Bewilligungen vonseiten des gynäkologischen Dienstes, der den Eingriff durchführt

Aus einer Betrachtung der Wartezeiten geht hervor, dass 54,7% der Schwangerschaftsabbrüche innerhalb von 14 Tagen nach Ausstellung der ärztlichen Bewilligung durchgeführt werden; in 87,2% der Fälle verstreichen nicht mehr als drei Wochen.

In den allermeisten Fällen wird die ärztliche Bewilligung für den Schwangerschaftsabbruch vom gynäkologischen Dienst, der den Eingriff durchführt, erteilt (95,0%). Es folgen mit großem Abstand der Vertrauensarzt (2,7%) und die Familienberatungsstelle (2,1%).

Die Dauer des Krankenhausaufenthaltes beträgt bei 91,9% der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche weniger als 24 Stunden. Die Absaugung ist nach wie vor die am häufigsten angewandte Methode (85,5%). In 96,9% der Fälle wird der Eingriff unter Vollnarkose durchgeführt.

Alto il ricorso al servizio ostetrico-ginecologico che esegue l'intervento

Buoni i tempi di attesa tra il rilascio della certificazione e l'intervento; il 54,7% delle interruzioni volontarie di gravidanza risulta eseguito entro 14 giorni dalla certificazione e nell'87,2% dei casi, comunque, non oltre le tre settimane.

Quasi sempre la certificazione di autorizzazione all'intervento viene rilasciata dal servizio ostetrico-ginecologico che lo esegue (95,0%). Seguono, con notevole distanza, il medico di fiducia (2,7%) ed il consultorio familiare (2,1%).

La quasi totalità degli interventi avviene in day hospital con degenza inferiore alle 24 ore (91,9% dei casi) e l'isterosuzione rappresenta la tecnica più utilizzata (85,5%). Permane elevato (96,9%) il ricorso all'anestesia generale.

Die pharmakologische Schwangerschaftsunterbrechung, welche durch Verabreichung der beiden Wirkstoffe Mifepreston (RU486) und Prostaglandin erfolgt, wird nur in 0,4% der Fälle angewandt.

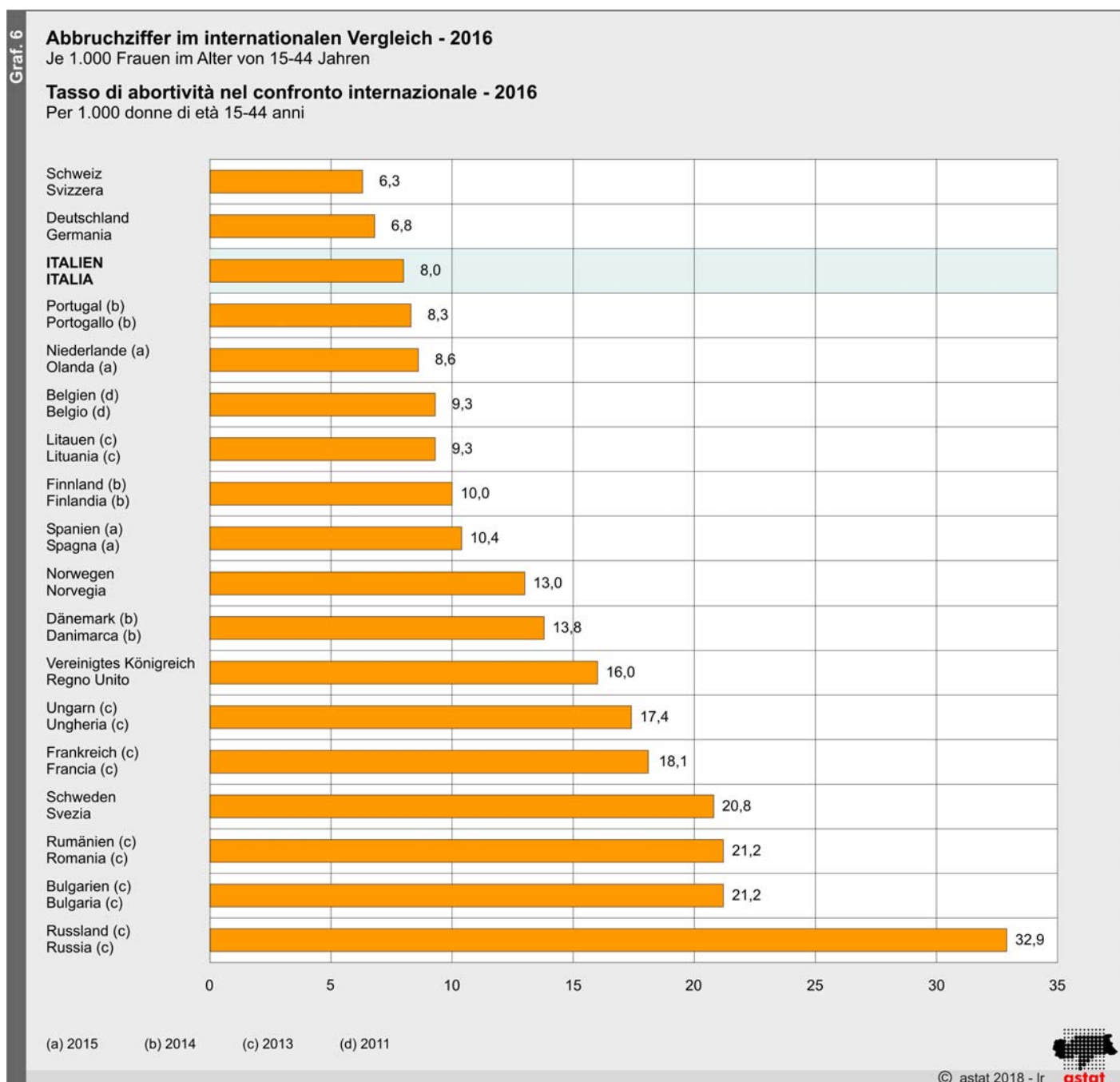
Aus dem Monitoring des Jahres 2017 über das Personal, das Schwangerschaftsabbrüche aus Gewissensgründen verweigert, geht hervor, dass 85,2% der Gynäkologen, die in Südtirols öffentlichen Krankenhäusern und Privatkliniken arbeiten, keine Abtreibungen vornehmen. Italienweit liegt der Anteil der Verweigerer insgesamt bei 70,9% (2016).

Wie sich die Abbruchziffer Italiens im internationalen Vergleich präsentiert, ist aus der Grafik 6 ersichtlich. Da international die Abbruchziffer mit den Frauen im Alter von 15-44 Jahren berechnet wird, wurden die italienischen Daten entsprechend angepasst.

Per quanto riguarda la modalità d'intervento farmacologico mediante la doppia somministrazione di Mifepristone (RU486) e prostaglandine, la sua applicazione ha riguardato solamente lo 0,4% dei casi.

Dal monitoraggio sul personale obiettore di coscienza relativo all'anno 2017 è emerso che l'85,2% dei ginecologi operanti presso le strutture ospedaliere pubbliche o private dell'Alto Adige risulta obiettore. In Italia (dato 2016) essi rappresentano complessivamente il 70,9%.

Per un confronto internazionale sono riportati nel grafico 6 il tasso di abortività italiano e gli ultimi dati disponibili di altri paesi. Poiché a livello internazionale il tasso di abortività è calcolato su donne di età 15-44 anni, il dato italiano è stato ricalcolato adeguando il denominatore.



In Südtirol durchgeführte freiwillige Schwangerschaftsabbrüche - 2017

Interruzioni volontarie di gravidanza effettuate in provincia di Bolzano - 2017

	Insgesamt Totale	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Staatsbürgerschaft			Cittadinanza
Italienische Staatsbürgerschaft	299	57,9	Cittadinanza italiana
Ausländische Staatsbürgerschaft	217	42,1	Cittadinanza straniera
Familienstand			Stato civile
Ledig	300	58,1	Nubile
Verheiratet	179	34,7	Coniugata
Getrennt, geschieden oder verwitwet	37	7,2	Separata, divorziata o vedova
Studientitel			Titolo di studio
Kein Abschluss oder Grundschulabschluss	39	7,6	Nessuno o licenza di scuola elementare
Mittelschulabschluss	138	26,7	Licenza di scuola media inferiore
Matura bzw. Abschluss einer Oberschule	288	55,8	Diploma e maturità di scuola media superiore
Doktorat oder anderer Universitätsabschluss	51	9,9	Laurea o altro titolo universitario
Altersklassen (Jahre)			Classi di età (anni)
Bis 19	40	7,8	Fino a 19
20-24	89	17,2	20-24
25-29	114	22,1	25-29
30-34	103	20,0	30-34
35-39	99	19,2	35-39
40 und mehr	71	13,8	40 e oltre
Ermächtigungsstelle			Autorizzazione rilasciata da
Familienberatung	11	2,1	Consultorio familiare
Vertrauensarzt	14	2,7	Medico di fiducia
Geburtshilfe und gynäkologischer Dienst der Krankenanstalten	490	95,0	Servizio ostetrico-ginecologico dell'Istituto di cura
Andere Gesundheitseinrichtung	1	0,2	Altra struttura socio-sanitaria
Vorhergehende Fehlgeburten			Numero di aborti spontanei precedenti
0	433	83,9	0
1	70	13,6	1
2	9	1,7	2
3 und mehr	4	0,8	3 e oltre
Vorhergehende freiwillige Schwangerschaftsabbrüche			Numero di interruzioni volontarie precedenti
0	417	80,8	0
1	74	14,3	1
2	19	3,7	2
3 und mehr	6	1,2	3 e oltre
Zahl der vorherigen Lebendgeborenen			Numero di nati vivi precedenti
0	211	40,9	0
1	106	20,5	1
2	125	24,2	2
3	55	10,7	3
4 und mehr	19	3,7	4 e oltre
Dauer der Schwangerschaft (Wochen)			Settimane di gestazione
Bis 8	129	25,0	Fino a 8
9-10	256	49,6	9-10
11-12	91	17,6	11-12
13 und mehr	40	7,8	13 e oltre
Insgesamt	516	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Fehlgeburten nehmen wieder ab

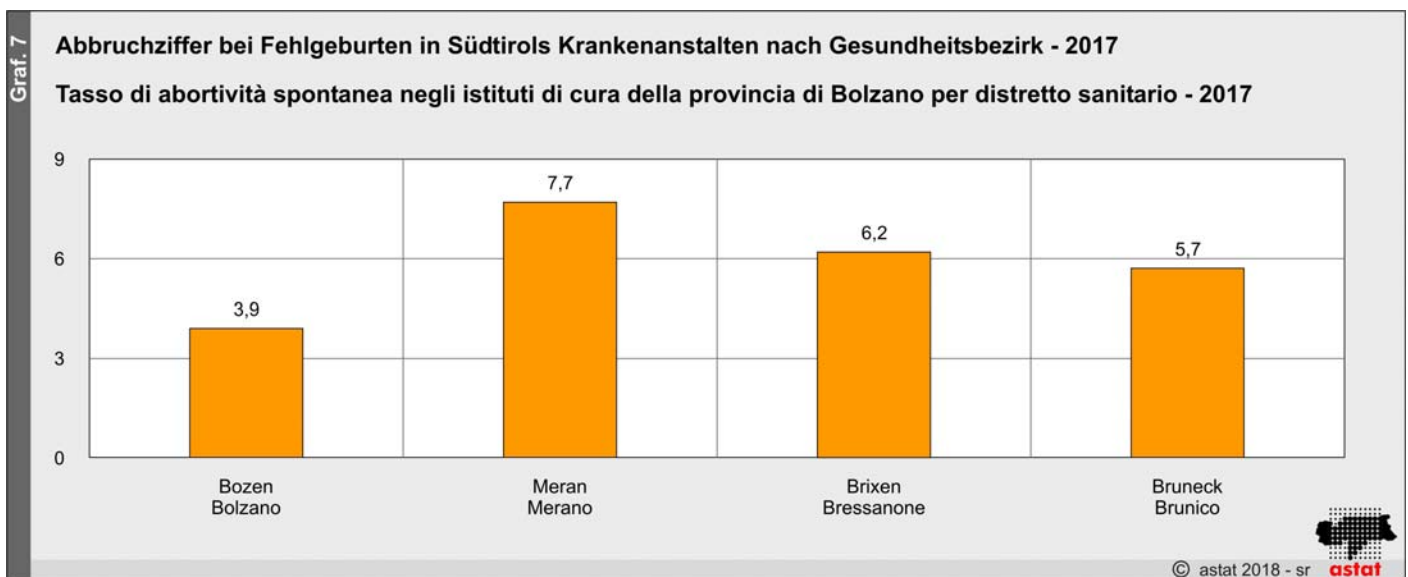
Im Jahr 2017 werden in Südtirol 640 Fehlgeburten, welche eine Einlieferung in eine öffentliche oder private Krankenanstalt erforderlich machten, verzeichnet. Das sind 2,0% weniger als im Vorjahr, als die Zahl noch bei 653 lag.

Die Abbruchziffer beträgt 5,5 Fehlgeburten je 1.000 Frauen im gebärfähigen Alter (15-49 Jahre). Der Gesundheitsbezirk Meran (7,7) verzeichnet landesweit die höchste Abbruchziffer. 25,3% der betroffenen Frauen sind Ausländerinnen.

Diminuzione degli aborti spontanei

Nel 2017 si sono registrati 640 casi di aborto spontaneo, per i quali si è reso necessario il ricovero in strutture ospedaliere pubbliche o private della provincia di Bolzano, con una diminuzione percentuale del 2,0% rispetto all'anno precedente (653).

Il relativo tasso di abortività è pari a 5,5 aborti spontanei ogni 1.000 donne in età feconda (15-49 anni). Il tasso di abortività del distretto sanitario di Merano (7,7) è risultato il più alto della provincia. Il 25,3% dei casi ha riguardato donne con cittadinanza straniera.



Durchschnittsalter der Frau fast 34 Jahre

Das zunehmende Alter der Frauen zum Zeitpunkt der Empfängnis stellt den höchsten Risikofaktor für eine Fehlgeburt dar: So ist die Abbruchquote bei den Frauen ab einem Alter von 40 Jahren mehr als doppelt so hoch wie in der Altersklasse der 35- bis 39-Jährigen (332,4 gegenüber 145,9 Fehlgeburten je 1.000 Lebendgeborene). Bei den jüngsten Frauen im Alter zwischen 15 und 24 Jahren beträgt die Fehlgeburtenrate 76,3‰, bei den 25- bis 29-Jährigen 89,3‰ und bei den 30-bis 34-Jährigen 96,8‰.

Im Jahr 2017 beträgt das Durchschnittsalter der Frauen bei einer Fehlgeburt 33,7 Jahre: 33,9 Jahre sind es bei den Inländerinnen und 33,1 bei den Ausländerinnen.

Die spontane Abbruchziffer von ausländischen Frauen ist doppelt so hoch wie bei inländischen Frauen (10,6‰ gegenüber 4,8‰).

Età media delle donne si conferma a quasi 34 anni

L'innalzamento dell'età procreativa rappresenta il fattore di rischio più rilevante di abortività spontanea; ad esempio, il rapporto di abortività riferito alle donne di 40 anni e oltre è più del doppio rispetto alla classe di età precedente 35-39 anni (332,4 contro 145,9 aborti spontanei per 1.000 nati vivi). Il rischio di abortività spontanea delle più giovani tra 15 e 24 anni risulta pari al 76,3‰, quello delle classi di età 25-29 e 30-34 anni si attesta rispettivamente all'89,3‰ e al 96,8‰.

Nel 2017 l'età media della donna al momento dell'aborto si attesta a 33,7 anni: 33,9 anni per le italiane e 33,1 anni per le straniere.

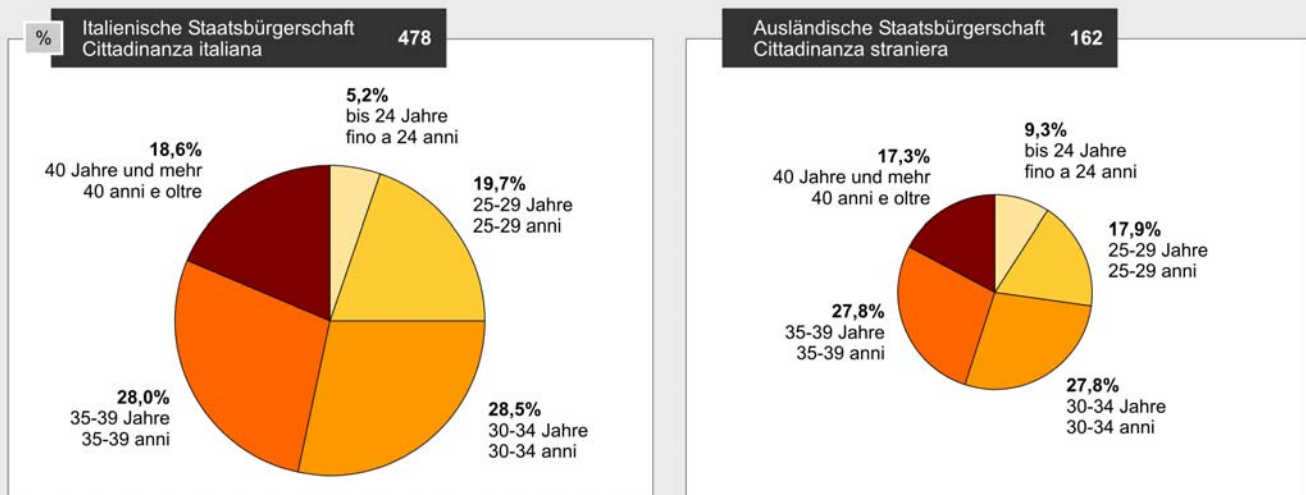
Inoltre il tasso di abortività spontanea delle donne straniere risulta il doppio di quello delle donne italiane, rispettivamente il 10,6‰ contro il 4,8‰.

Fehlgeburten in Südtirols Krankenanstalten nach Altersklasse und Staatsbürgerschaft der Frau - 2017

Prozentuelle Verteilung

Aborti spontanei negli istituti di cura della provincia di Bolzano per classe di età e cittadinanza della donna - 2017

Composizione percentuale



Fehlgeburten meist in der zehnten Schwangerschaftswoche

Auch im Jahr 2017 bestätigt sich, dass Fehlgeburten meist in den ersten Schwangerschaftswochen auftreten: 72,3% der Fehlgeburten treten bereits in den ersten zehn Schwangerschaftswochen auf. Die mittlere Zahl der Schwangerschaftswochen vor einer Fehlgeburt hält sich konstant bei 9,8 Wochen.

Epoca media gestazionale attorno alle dieci settimane

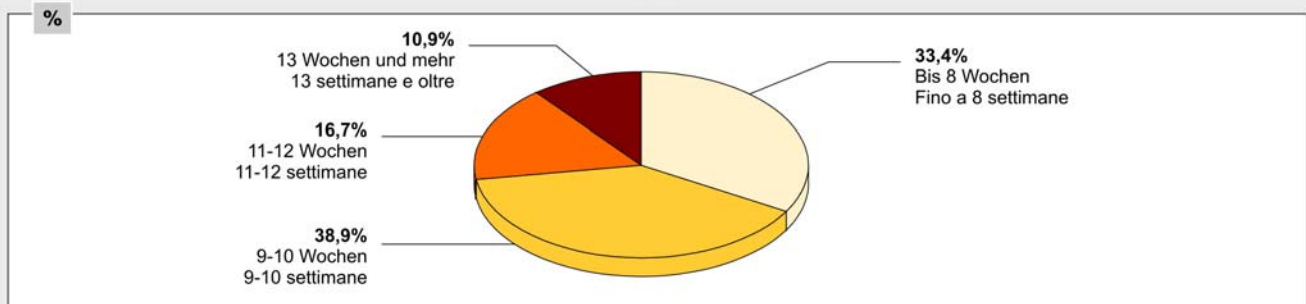
Il fenomeno dell'abortività spontanea si caratterizza per una forte concentrazione degli eventi nelle prime settimane di gestazione. I dati del 2017 indicano, infatti, che il 72,3% delle gravidanze terminate precocemente per la morte del feto, è avvenuto nelle prime dieci settimane di gestazione. Il numero di settimane di gestazione si mantiene costante nel tempo attestandosi dunque su un valore medio pari a 9,8 settimane.

Fehlgeburten in Südtirols Krankenanstalten nach Schwangerschaftswoche - 2017

Prozentuelle Verteilung

Aborti spontanei registrati negli istituti di cura della provincia di Bolzano per settimane di gestazione - 2017

Composizione percentuale



Der auf die Fehlgeburt folgende Eingriff machte in 88,1% der Fälle einen eintägigen Krankenhausaufenthalt erforderlich.

L'intervento per aborto spontaneo ha richiesto nell'88,1% dei casi una giornata di ricovero.

Bei 76,4% der Fehlgeburten wird eine Auskratzung durchgeführt. Hoch bleibt auch der Anteil der Frauen, bei denen der Eingriff unter Vollnarkose durchgeführt wird (93,9%).

Il raschiamento rappresenta la tecnica più utilizzata (76,4%). Permane elevato il ricorso all'anestesia generale (93,9%).

Tab. 2

Fehlgeburten in Südtirol - 2017

Aborti spontanei in provincia di Bolzano - 2017

	Insgesamt Totale	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Staatsbürgerschaft			Cittadinanza
Italienische Staatsbürgerschaft	478	74,7	Cittadinanza italiana
Ausländische Staatsbürgerschaft	162	25,3	Cittadinanza straniera
Familienstand			Stato civile
Ledig	325	50,8	Nubile
Verheiratet	305	47,7	Coniugata
Getrennt, geschieden oder verwitwet	10	1,6	Separata, divorziata o vedova
Studientitel			Titolo di studio
Kein Abschluss oder Grundschulabschluss	18	2,8	Nessuno o licenza di scuola elementare
Mittelschulabschluss	199	31,1	Licenza di scuola media inferiore
Matura bzw. Abschluss einer Oberschule	327	51,1	Diploma e maturità di scuola media superiore
Doktorat oder anderer Universitätsabschluss	96	15,0	Laurea o altro titolo universitario
Altersklassen (Jahre)			Classi di età (anni)
Bis 19	7	1,1	Fino a 19
20-24	33	5,2	20-24
25-29	123	19,2	25-29
30-34	181	28,3	30-34
35-39	179	28,0	35-39
40 und mehr	117	18,3	40 e oltre
Vorhergehende Fehlgeburten			Numero di aborti spontanei precedenti
0	435	68,0	0
1	135	21,1	1
2	51	8,0	2
3	14	2,2	3
4 und mehr	5	0,8	4 e oltre
Vorhergehende freiwillige Schwangerschaftsabbrüche			Numero di interruzioni volontarie precedenti
0	590	92,2	0
1	40	6,3	1
2	6	0,9	2
3 und mehr	4	0,6	3 e oltre
Zahl der vorherigen Lebendgeborenen			Numero di nati vivi precedenti
0	283	44,2	0
1	224	35,0	1
2	107	16,7	2
3	17	2,7	3
4 und mehr	9	1,4	4 e oltre
Dauer der Schwangerschaft (Wochen)			Settimane di gestazione
Bis 8	214	33,4	Fino a 8
9-10	249	38,9	9-10
11-12	107	16,7	11-12
13 und mehr	70	10,9	13 e oltre
Insgesamt	640	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Abbruchziffer: Quotient aus der Zahl der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche oder Fehlgeburten und der durchschnittlichen Zahl der Frauen im gebärfähigen Alter (15-49 Jahre), multipliziert mit 1.000.

Abbruchquote: Quotient aus der Zahl der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche oder Fehlgeburten und der Zahl der Lebendgeborenen, multipliziert mit 1.000.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Emanuela Albanese, Tel. 0471 41 84 23.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Tasso di abortività: quoziente tra il numero delle interruzioni volontarie di gravidanza o aborti spontanei e la popolazione media femminile in età feconda (15-49 anni), moltiplicato per 1.000.

Rapporto di abortività: quoziente tra il numero delle interruzioni volontarie di gravidanza o aborti spontanei e i nati vivi, moltiplicato per 1.000.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a
Emanuela Albanese, Tel. 0471 41 84 23.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).